
SUBLICENČNÁ ZMLUVA

medzi

**Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a
informatizácie Slovenskej republiky**

a

Úrad pre verejné obstarávanie

Táto SUBLICENČNÁ ZMLUVA sa uzatvára podľa ustanovenia § 65 a nasl. v spojení s ustanovením § 72 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“) (ďalej len „**sublicenčná zmluva**“) medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava
IČO: 50 349 287
IČ DPH: SK2120287004
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši PhD., MPH, minister investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
(ďalej ako „**Poskytovateľ**“)

a

Nadobúdateľ: Úrad pre verejné obstarávanie
Sídlo: Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava
IČO: 31797903
DIČ: 2021511008
Štatutárny orgán: JUDr. Peter Kubovič, predseda Úradu pre verejné obstarávanie
(ďalej ako „**Nadobúdateľ**“)

(Nadobúdateľ a Poskytovateľ ďalej jednotlivo aj ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

PREAMBULA

- 1.1 Hackathon je kreatívne a intenzívne podujatie, ktoré slúži na zber nových nápadov a ideí. Pozýva rôznorodé tímy programátorov, dátových expertov, dizajnérov, grafikov a biznis expertov, ktorí pracujú na jednom zo zadaní. Po 24 - 48 hodinách vytvoria riešenia, ktoré sú prezentované a porota určí 1., 2. a 3. miesto, ktoré bude odmenené finančnou odmenou (prize money), prípadne odmenami partnerov. Výstupom z hackathonu môže byť aplikácia, webstránka, idea alebo obdobný kreatívny výstup. V prípade, ak je výstupom hackathonu výsledok tvorivej duševnej činnosti autora, ide o dielo v súlade s ustanovením § 3 ods. 1 Autorského zákona.
- 1.2 Výsledkom 9. hackathonu zo série hackathonov financovaných z Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky, (ďalej len „**POO SR**“) konaného dňa 21.- 22.06.2024 na tému „Vzorové súťažné podklady a vzorové všeobecné obchodné podmienky (Hackni si súťažné podklady)“, je riešenie poskytovateľa licencie nazvané „VOLI - verejné obstarávanie ľahko a intuitívne“ (ďalej len „dielo“). Dielo je zamerané na zjednodušenie procesu vytvárania vzorových súťažných podkladov pre Úrad pre verejné obstarávanie ako aj verejných obstarávateľov. Je zamerané taktiež na UI a UX dizajn, ktorý je v tomto procese kritický a niekoľko menších funkcionálov, ktoré pomáhajú obidvom stranám uľahčovať prácu a ukladať informácie, ktoré by inak museli zakaždým duplikovať (ďalej len „**Dielo**“). S autormi Diela ako poskytovateľmi licencie uzatvoril dňa 13.08.2024 Poskytovateľ licenčnú zmluvu č. 1091/2024, predmetom ktorej bolo udelenie licencie Nadobúdateľovi na použitie Diela (ďalej len „**licencia**“) (ďalej len „**Licenčná zmluva č. 1091/2024**“).
- 1.3 Nadobúdateľ je prijímateľom prostriedkov mechanizmu POO SR na základe Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. 633/2024 uzatvorenej medzi Poskytovateľom ako Vykonávateľom a Nadobúdateľom ako Prijímateľom dňa 14.05.2024 (ďalej len „**Zmluva o PPM**“), na základe ktorej sú Nadobúdateľovi poskytnuté prostriedky mechanizmu POO SR za účelom realizácie projektu: Vzorové súťažné podklady a vzorové všeobecné obchodné podmienky, kód projektu: 17105-04-V02-00011, ktorého návrh riešenia je výsledkom 9. hackathonu (ďalej ako „**projekt**“). Nakoľko je realizácia projektu financovaná z prostriedkov mechanizmu POO SR schváleného uznesením vlády Slovenskej republiky č. 221 zo dňa 28.04.2021, sú

Poskytovateľ a Nadobúdateľ povinní postupovať tak, aby boli dodržané ciele Komponentu 17, Investície č. 5 „Granty so zjednodušenou administratívou („Fast grants“) – hackathony“.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom sublicenčnej zmluvy je záväzok Poskytovateľa udeliť Nadobúdateľovi bezodplatný súhlas na použitie Diela (ďalej len „**sublicencia**“) v rozsahu licencie udelenej Poskytovateľovi Licenčnou zmluvou č. 1091/2024, za podmienok stanovených v tejto sublicenčnej zmluve.
- 2.2 Dielo je detailne špecifikované v prílohách č. 1,2 a 3 tejto sublicenčnej zmluvy, pričom jeho súčasťou je kompletná a akákoľvek dokumentácia, ktorá bude počas trvania Licenčnej zmluvy č. 1091/2024 vyhotovená poskytovateľom licencie podľa Licenčnej zmluvy č. 1091/2024, vrátane dokumentácie k zdrojovým kódom (ak je súčasťou aj zdrojový kód).
- 2.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že vykonanie Diela je financované z prostriedkov mechanizmu POO SR. Prostriedky mechanizmu POO SR sú zdrojovo kryté z rozpočtu EÚ.

3. SUBLICENCIA

- 3.1 Poskytovateľ týmto udeľuje k Dielu Nadobúdateľovi bezodplatnú sublicenciu, ktorá je v súlade s oprávnením Poskytovateľa udeliť inému orgánu verejnej správy Slovenskej republiky sublicenciu na použitie Diela, vrátane subjektov ovládaných v zmysle ustanovenia § 66a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník alebo subjektov zriadených orgánom verejnej správy za účelom plnenia úloh vo verejnom záujme (bez ohľadu na právnu formu), pokiaľ to nie je v rozpore s pravidlami na ochranu hospodárskej súťaže.
- 3.2 Sublicencia udelená podľa tejto sublicenčnej zmluvy zodpovedá súhlasu poskytovateľa licencie používať Dielo udeleného Nadobúdateľovi v rozsahu licencie podľa Licenčnej zmluvy č. 1091/2024, t. j. v rozsahu licencie udelenej ako nevýhradnej, časovo neobmedzenej (po dobu trvania majetkových autorských práv), územne obmedzenej na územie Slovenskej republiky, v neobmedzenom rozsahu (najmä na neobmedzený počet zariadení a užívateľov) a na všetky spôsoby použitia a akéhokoľvek iné nakladanie s Dielom (vrátane vykonávania zmien a úprav) v súlade s ustanovením § 19 ods. 4 Autorského zákona.
- 3.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že je v celom rozsahu oprávnený udeliť sublicenciu v zmysle tejto sublicenčnej zmluvy.

4. ODMENA ZA SUBLICENCIU

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu bezodplatne.

5. TRVANIE ZMLUVY

- 5.1 Táto sublicenčná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú (po dobu trvania majetkových práv autorov Diela).
- 5.2 Túto sublicenčnú zmluvu možno predčasne ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán.

6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto sublicenčná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 6.2 Táto sublicenčná zmluva je v listinnej podobe vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z toho dva (2) pre Nadobúdateľa a dva (2) pre Poskytovateľa. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k sublicenčnej zmluve. Dohoda zmluvných strán o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu sublicenčnej zmluvy (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov. V prípade, ak k uzavretiu sublicenčnej zmluvy (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach zmluvných strán, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.
- 6.3 Vo veciach neupravených touto sublicenčnou zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje Autorským zákonom, ako aj zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak takýchto ustanovení niet, použijú sa ustanovenia im svojou povahou a obsahom najbližšie. Ak niet ani tých, použijú sa základné princípy súkromného práva s cieľom naplnenia účelu tejto sublicenčnej zmluvy.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny a doplnenia tejto sublicenčnej zmluvy je možné vykonávať iba formou písomného a očíslovaného dodatku.
- 6.5 Ak niektoré ustanovenia tejto sublicenčnej zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení sa použije právna úprava, ktorá sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto sublicenčnej zmluvy a následne v danej veci zmluvné strany čo najskôr uzatvoria písomný dodatok, tak aby bol v čo najväčšom možnom rozsahu dosiahnutý účel, ktorý v čase uzavretia tejto sublicenčnej zmluvy sledovali neplatným alebo neúčinným ustanovením. Obdobne budú zmluvné strany postupovať aj v prípade, ak sa zistí, že niektoré z ustanovení tejto sublicenčnej zmluvy je nevykonateľné.
- 6.6 Akúkoľvek zmenu uvedených identifikačných údajov alebo kontaktných údajov je zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich prejavy vôle byť viazaní touto sublicenčnou zmluvou sú slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Zmluvná voľnosť oboch zmluvných strán nie je ničím obmedzená a sublicenčnú zmluvu nepodpisujú v tiesni, v omyle, a ani za nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto sublicenčnú zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
- 6.9 Neoddeliteľnou súčasťou sublicenčnej zmluvy sú nasledovné prílohy
- a) Príloha č. 1 - Bližšia špecifikácia diela
 - b) Príloha č. 2 – Hacknimeto_dokumentácia
 - c) Príloha č. 3 – Hacknimeto_prezentácia

Za Poskytovateľa v Bratislave dňa:

(dátum v elektronickom podpise)

Podpis:

Richard Raši, minister investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky

(podpísané elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov)

Za Nadobúdateľa v Bratislave dňa:

(dátum v elektronickom podpise)

Podpis:

Peter Kubovič, predseda Úradu pre verejné obstarávanie

(podpísané elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov)

BLIŽŠIA ŠPECIFIKÁCIA DIELA

Zhrnutie

Na hackathone dňa 21. - 22.06.2024 bolo vytvorené riešenie, zamerané na zjednodušenie procesu vytvárania vzorových súťažných podkladov pre Úrad pre verejné obstarávanie ako aj verejných obstarávateľov. Je zamerané taktiež na UI a UX dizajn, ktorý je v tomto procese kritický a niekoľko menších funkcionalít, ktoré pomáhajú obidvom stranám uľahčovať prácu a ukladať informácie, ktoré by inak museli zakaždým duplikovať..

Riešenie:

Systém prináša spoľahlivé riešenia a zefektívňuje proces tvorby a správy dokumentov pričom prihliada na pohodlnosť koncových užívateľov. Naše riešenie je relevantné, pretože sme si uvedomili, že v tomto prípade treba dať najväčší dôraz na koncových užívateľov, ktorí majú rôzne technické znalosti. Neprišli sme vymyslieť koleso, koncept editorov dokumentov tu je už dlhú dobu. Naším cieľom je vytvorenie čo najviac spoľahlivého a user-friendly systému, ktorý spĺňa všetky zadané požiadavky s pridaním moderných prvkov, ktoré zlepšujú user experience.

Vytvorili sme systém ktorý sme by sme chceli používať aj my sami. A teda obsahuje:

- Prihlasovanie a registráciu užívateľov, s automatickým dopĺňaním údajov podľa čísla IČO - <https://ekosystem.slovensko.digital/otvorene-api#crz> - link je odkaz na otvorené API odkiaľ sa dajú získať údaje o firmách
- vytvorenie viacerých profilov pre lepšiu správu viacerých objektov kedy vlastne môže jeden obstarávateľ zastrešovať viaceré verejné obstarávania naraz bez toho, aby sa musel odhlasovať a znova prihlasovať za účelom použitia iných dát, ktoré budú automaticky doplňované do políček
- vytvorenie a evidencia viacerých súťažných podkladov aj s ich metadátami - vytváranie bude uľahčené za pomoci jednotnej databázy so šablónami z ktorých si používatelia budú môcť odvodiť vlastné modifikovateľné dokumenty ktoré budú verziované
- prehľadnú stromovú navigáciu v systéme ktorá zabezpečí efektívnu a intuitívnu prácu so systémom
- prehľadné a rýchle editovanie relevantných častí užívateľom podľa šablóny - z políčka na políčko sa okrem iného bude dať dostať stlačením klávesy TAB pre zefektívnenie procesu vyplňania dokumentu
- prehľadná organizácia všetkých, vyplnených, nevyplnených a chybových políčiek - políčka sa dajú filtrovať podľa stavu aby boli naraz viditeľné len na vyplnenie, vyplnené, chybné vyplnené alebo vyplnené s upozornením na formát (napríklad v emailovom políčku chyba zavináč)
- nápovedy pri každom políčku pre usmernenie používateľa - nápovedy definuje systémový administrátor respektíve vlastník šablóny dokumentu a vo väčšine prípadoch sa bude jednať buď o textovú formu nápovede alebo webový odkaz
- prehľadné dlaždicové zobrazenie domácej stránky s otvárateľnými kartami jednotlivých dokumentov
- plná voľnosť úprav pre správcu systému
- sekciová tvorba štandardizovaných šablón do ktorých sa dajú pridať vyplniteľné textové políčka správcou systému ktorých metadátová definícia bude obsahovať napríklad restriktie dátového typu, dĺžky textu alebo bude definovať výberový set ktorý sa pri vyplňovaní prejaví ako rozbaľovacia ponuka
- presety pre políčka na obmedzenie alebo automatické doplnenie vstupných údajov - presety budú definované ako číselníky pričom vyhľadávanie artiklov pri vyplňaní bude možné pod názvom aj číslom aritklu
- verziovanie a prehľad úprav vykonaných nad jednotlivým dokumentom
- upozornenie pri neaktuálnosti staršieho dokumentu (v prípade aktualizácie šablóny daného podkladu) - používateľ bude môcť použiť aj neaktuálnu šablónu ale bude mu odporúčané prejsť na novšiu verziu kvôli zmenám v legislatíve
- exportovanie vyplnených šablón do formátov PDF a JSON

- feedback spokojnosti užívateľa po exportovaní, a v prípade nespokojnosti priestor na poskytnutie spätnej väzby, ktorá bude evidovaná v rámci aplikácie a správca k nej bude mať prístup na zobrazenie a prehodnotenie možných úprav na šablóne
- prototyp riešenia a Figma mockup



Hackni si súťažné podklady

Dokumentácia

Lwíčkovci | Adam | Roman | Matej

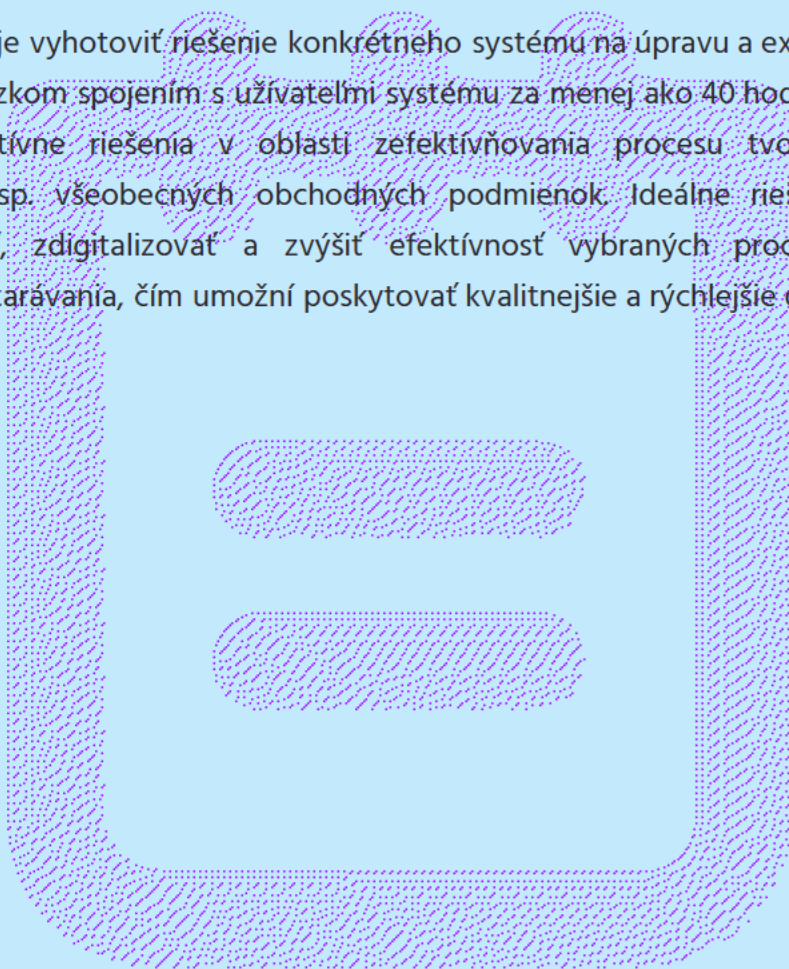
Problematika

Pri príprave každého verejného obstarávania musí verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ začínať od nuly a investovať nemalé personálne a finančné prostriedky do prípravy základných dokumentov, ktoré sú už vo viacerých členských štátoch EÚ bežne dostupné v štandardizovaných podobách. Každý rok v Slovenskej republike vzniknú tisíce nových súťažných podkladov, resp. všeobecných obchodných podmienok, pričom ich častokrát verejní obstarávatelia vytvárajú nanovo, bez normovaného obsahu alebo vhodnej formy, pričom pri vytváraní týchto dokumentov dochádza aj k chybám, neaktualnosti dokumentov a ich obsahu.

Preto sme boli poverení vytvorením aplikácie, ktorá by zjednodušila a zmodernizovala celý proces. Aby aj mladí ľudia, čo síce vyrastali s telefónom v ruke, ale súťaž robia prvýkrát a aj starší, ktorí robia súťaž n-tý krát, ale nie sú moc technologicky zdatní vedeli ľahko pristupovať k informáciám. V aktuálnom systéme verejného obstarávania neexistuje žiaden ekvivalentný alebo obdobný elektronický nástroj a úspešnosť znižovania administratívnej náročnosti vychádza z jeho existencie.

Zadanie

Našou úlohou je vyhotoviť riešenie konkrétneho systému na úpravu a export súťažných podkladov v úzkom spojení s užívateľmi systému za menej ako 40 hodín. Riešenie má priniesť inovatívne riešenia v oblasti zefektívňovania procesu tvorby súťažných podkladov, resp. všeobecných obchodných podmienok. Ideálne riešenie by malo zmodernizovať, zdigitalizovať a zvýšiť efektívnosť vybraných procesov v rámci verejného obstarávania, čím umožní poskytovať kvalitnejšie a rýchlejšie digitálne služby pre občanov.



Riešenie

Náš systém prináša spoľahlivé riešenia a zefektívňuje proces tvorby a správy dokumentov pričom prihliada na pohodlnosť koncových užívateľov. Naše riešenie je relevantné, pretože sme si uvedomili, že v tomto prípade treba dať najväčší dôraz na koncových užívateľov, ktorí majú rôzne technické znalosti. Neprišli sme vymyslieť koleso, koncept editorov dokumentov tu je už dlhú dobu. Naším cieľom je vytvorenie čo najviac spoľahlivého a user-friendly systému, ktorý spĺňa všetky zadané požiadavky s pridaním moderných prvkov, ktoré zlepšujú user experience. Vytvorili sme systém ktorý sme by sme chceli používať aj my sami. A teda obsahuje:

- Prihlasovanie a registráciu užívateľov, s automatickým dopĺňaním údajov podľa čísla IČO - <https://ekosystem.slovensko.digital/otvorene-api#crz>
- vytvorenie viacerých profilov pre lepšiu správu viacerých objektov
- vytvorenie a evidencie viacerých súťažných podkladov aj s ich metadátami
- prehľadnú stromovú navigáciu v systéme
- prehľadné a rýchle editovanie relevantných častí užívateľom podľa šablóny
- prehľadná organizácia všetkých, vyplnených, nevyplnených a chybových políček
- nápovedy pri každom políčku pre usmernenie používateľa
- prehľadné dlaždicové zobrazenie domácej stránky s otváratelnými kartami jednotlivých dokumentov
- plná voľnosť úprav pre správcu systému
- sekciová tvorba štandardizovaných šablón do ktorých sa dajú pridať vyplniteľné textové políčka správcou systému
- presety pre políčka na obmedzenie alebo automatické doplnenie vstupných údajov
- verziovanie a prehľad úprav vykonaných nad jednotlivým dokumentom
- upozornenie pri neaktuálnosti staršieho dokumentu (v prípade aktualizácie šablóny daného podkladu)
- exportovanie do pdf a Json
- Feedback spokojnosti po každom exportovaní, a v prípade nespokojnosti priestor na poskytnutie spätnej väzby
- prototyp riešenia a Figma mockup

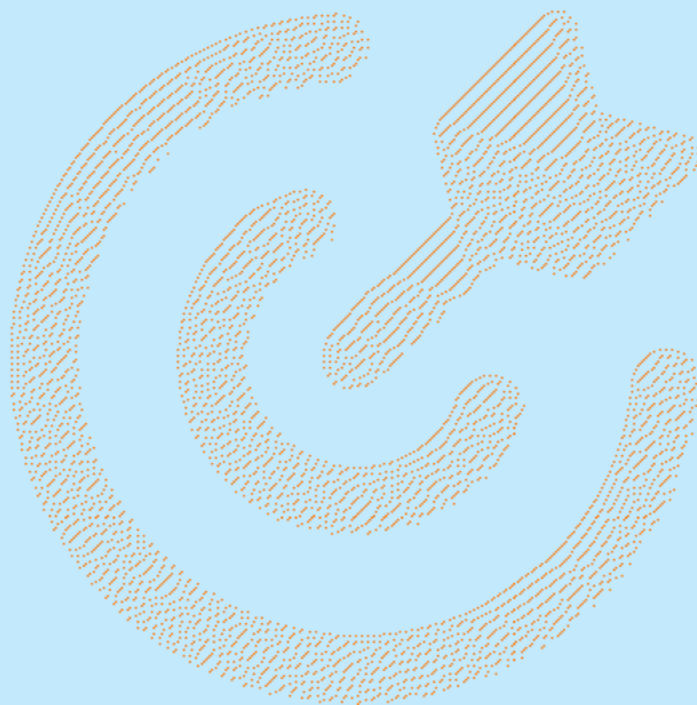
Spustenie prototypu v lokálnom prostredí

Prototyp je možné spustiť po nainštalovaní poslednej verzie [node.js](#). Jednoduchá inštalácia - stačí kliknúť na next. Po nainštalovaní treba otvoriť terminál v priečinku, kde sa nachádza projekt a spustiť príkaz `npm run install`. Po nainštalovaní potrebných balíčkov treba spustiť posledný príkaz `npm run dev` ktorý spustí projekt. Následne sa projekt dá navštíviť cez webový prehliadač na adrese `localhost:3000/`.

[link na stiahnutie projektu](#)

Prečo by sme mali vyhrať

Vo výsledku vám ponúkame efektívne code-ready riešenie, ktoré využíva moderné otestované technológie na zaručenie čo najlepšej user experience. Naším cieľom bolo navrhnuť systém ktorý by sme chceli používať aj my sami, a to sme aj splnili. Nechajte nás ukázať, ako môžeme spoločne premeniť túto víziu na realitu a poskytnúť občanom kvalitnejšie digitálne služby, čím prispejeme nielen k úsporám času ale aj financií. Aby sme už nemuseli volať "kamošovi zo strednej čo robí na úrade" alebo hľadať hodiny na internete. Myslíme že ste pripravený na naše riešenie, a naše riešenie je pripravené pre budúcnosť.



Hackni si podklady

Lwíčkovci





Hackni si podklady

Lwíčkovci



Registrácia



Prihlasovacie meno

Prihlasovacie heslo

Pokračovať >

Vyplnenie údajov



Identifikátor

Získať údaje

Zadať údaje manuálne

Vyplnenie údajov



Identifikátor

6562824

Získať údaje

Zadať údaje manuálne

Názov firmy

Slovensko.Digital

Sídliisko

Bratislava - mestská časť Karlova Ves

PSČ

84104

Ulica

Staré grunty

Výkon

Činnosti záujmových organizácií

Typ spoločnosti

Neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam

Potvrdiť údaje

Katering pre akciu



Volby

Vytvorené 21.7. 2024



Nákup futbalových lôpt

Mestský štadión

Vytvorené 14.6. 2024
Naposledy exportované 21.7. 2024



Nákup traktoru

Úrad

Vytvorené 7.5. 2022
Naposledy exportované 21.7. 2022



Koncert Tublatanka

Úrad Handlová

Vytvorené 1.4. 2021
Naposledy exportované 21.7. 2021



Nákup kosačky

Úrad

Vytvorené 27.2. 2015
Naposledy exportované 21.7. 2015



Táto verzia zmluvy je zastaralá.





Formulár pre výber vzoru súťažného podkladu

Zavrieť ×

V tomto kroku vyplňte základné informácie vašej želanej zákazky pre verejné obstarávanie na základe ktorej Vám vygenerujeme správny vzor

Vyberte si postup pre vaše verejné obstarávanie

[Viac informácií o postupoch a limitoch o verejnom obstarávaní](#)

Verejná súťaž



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.

Súťaž návrhov



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.

Súťažný dialóg



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.

Inovatívne partnerstvo



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.

Priame rokovacie konanie



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.

Užšia súťaž



Lorem ipsum dolor sit amet,
consectetur adipiscing elit.



Výber limit VO

Description



Postup VO

Description



Typ zákazky

Description



Sumár

V tejto časti si môžete vygenerovať váš vzor



Formulár pre výber vzoru súťažného podkladu

[Zavrieť](#) ×

V tomto kroku vyplňte základné informácie vašej želanej zákazky pre verejné obstarávanie na základe ktorej Vám vygenerujeme správny vzor



Úspešne dokončené

Ďakujeme za vyplnenie formulára.

[Prejsť na dokument](#)

Výber limit VO

Description



Postup VO

Description



Typ zákazky

Description



Sumár

V tejto časti si môžete vygenerovať váš vzor

Úrad

Názov

Úrad

Adresa

Malomestská 16, Trnava

Krajina

Slovensko

Zastúpenie

Norbert Turinič

iČO

55 691 277

URL

www.trnava.sk

Kontaktné miesto

Trnava

Kontaktná osoba

Peter Päta

Telefón

+421 950 490 408

Email

trnava@male-mesto.sk

Exportovať

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,
- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),
- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od - do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),
- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov k bodu 3.3:

Uchádzač vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledovných minimálnych požiadaviek pri jednotlivých expertoch:

Doplňa sa požiadavky na expertov



Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoje

postavenie alebo spôsobilosť



vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Výber



za všetkých členov skupiny spoločne.

K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup knožku



35

20

13

2

Vyhľadávať

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

5. Jednotný európsky dokument

Úrad

Názov

Úrad

Adresa

Malomestská 16, Trnava

Krajina

Slovensko

Zastúpenie

Norbert Turinič

iČO

55 691 277

URL

www.trnava.sk

Kontaktné miesto

Trnava

Kontaktná osoba

Peter Päta

Telefón

+421 950 490 408

Email

trnava@male-mesto.sk

Zmena profilu

Úrad

Mestský štadión

Volby

Úrad Handlová

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,

- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),

- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od - do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),

- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov k bodu 3.3:

Uchádzač vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledovných minimálnych požiadaviek pri jednotlivých expertoch:

Doplňa sa požiadavky na expertov

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoje

postavenie alebo spôsobilosť

vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Výber

za všetkých členov skupiny spoločne.

K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup knožky

35

20

13

2

Vyhľadávať

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

5. Jednotný európsky dokument

Názov

Mestský štadión

Adresa

Športová 420, Topolčany

Krajina

Slovensko

Zastúpenie

Jano Hlava

iČO

44 580 166

URL

www.topolcany.sk

Kontaktné miesto

Topolčany

Kontaktná osoba

Peter Päta

Telefón

+421 950 490 408

Email

topolcany@male-mesto.sk

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,
- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),
- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od - do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),
- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov k bodu 3.3:
Uchádzač vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledovných minimálnych požiadaviek pri jednotlivých expertoch:

Doplňa sa požiadavky na expertov

i

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:
Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoje

postavenie alebo spôsobilosť

i

vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Výber

▼

za všetkých členov skupiny spoločne.

K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup kosačky

i

3520132

Vyhľadávať

🔍

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

▼

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

▼

5. Jednotný európsky dokument

▼

Mestský štadión

Názov

Mestský štadión

Adresa

Športová 420, Topolčany

Krajina

Slovensko

Zastúpenie

Jano Hlava

IČO

44 580 166

URL

www.topolcany.sk

Kontaktné miesto

Topolčany

Kontaktná osoba

Peter Päta

Telefón

+421 950 490 408

Email

topolcany@male-mesto.sk

Exportovať

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,

- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),

- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od – do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),

- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálne požadované údaje štandardizované podľa ZVO:

Je možné vyžadovať aj certifikáty viažuce sa k osobe experta, ak sú relevantné pre plnenie predmetu zákazky.

Certifikát o splnení požiadavky

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoje

postavenie alebo spôsobilosť

vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Výber

za všetkých členov skupiny spoločne.

K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup kosačky

35

20

13

2

Vyhľadávať

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

5. Jednotný európsky dokument

Názov

Mestský štadión

Adresa

Športová 420, Topolčany

Krajina

Slovensko

Zastúpenie

Jano Hlava

IČO

44 580 166

URL

www.topolcany.sk

Kontaktné miesto

Topolčany

Kontaktná osoba

Peter Päta

Telefón

+421 950 490 408

Email

topolcany@male-mesto.sk

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,
- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),
- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od - do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),
- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov k bodu 3.3:
Uchádzač vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledovných minimálnych požiadaviek pri jednotlivých expertoch:

Certifikát o splnení požiadavky

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:
Dokl: Finančné a ekonomické postavenie, technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť.

technické schopnosti

vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Výber

za všetkých členov skupiny spoločne.

K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup knoačku

3520132

Vyhľadávať

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

5. Jednotný európsky dokument

Názov
Mestský štadión

Adresa
Športová 420, Topolčany

Krajina
Slovensko

Zastúpenie
Jano Hlava

IČO
44 580 166

URL
www.topolcany.sk

Kontaktné miesto
Topolčany

Kontaktná osoba
Peter Päta

Telefón
+421 950 490 408

Email
topolcany@male-mesto.sk

poskytovať minimálne nasledovné informácie:

- meno a priezvisko príslušného experta,
- história zamestnania/odbornej praxe príslušného kľúčového experta (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru/trvanie odbornej praxe/, rok a mesiac od – do, pozícia, ktorú príslušný kľúčový expert zastáva),
- praktické skúsenosti príslušného kľúčového experta (názov zmluvy/projektu, pozícia na projekte/predmete zmluvy, stručný opis projektu/predmetu plnenia zmluvy; obdobie rok a mesiac od - do, kontaktné údaje odberateľa – názov, sídlo, emailový a telefonický kontakt, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),
- dátum a podpis príslušného experta.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov k bodu 3.3:
Uchádzač vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledovných minimálnych požiadaviek pri jednotlivých expertoch:

Certifikát o splnení požiadavky



Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako scan originálu alebo ako scan ich úradne osvedčenej kópie, pokiaľ nie je určené inak.

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3:
Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje svoje

technické schopnosti



vyhotovené v inom ako štátnom jazyku, t. j. v inom ako slovenskom jazyku, musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť úradne preložené do štátneho jazyka, t. j. do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku.

Doklady a dokumenty, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 33 a § 34 ZVO musia byť v ponuke predložené ako sken originálu.

V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, tento preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa

Poskytnutie služieb 

 Poskytnutie služieb

Dodanie tovaru

ny spoločne.

na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky platný ku dňu zverejnenia oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania v Úradnom vestníku Európskej únie (ak iná časť súťažných podkladov neurčuje inak).

Uchádzač môže na preukázanie

Nákup kosačky



3520132

Vyhľadávať

3. Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní

4. Ďalšie informácie k bodom 2 a 3

5. Jednotný európsky dokument

Exportovať

topolcany@male-mesto.sk

- > 1 - Všeobecné informácie
- > 2 - Opis predmetu zákazky
- ✓ 3 - Podmienky účasti
 - 3.1 - Mesiac a rok vyhlásenia
 - 3.2 - Záonné podmienky
 - 3.3 - Ekologické podmienky
 - 3.4 - Podmienky súťaže
 - 3.5 - Ďalšie podmienky
- > 4 - Kritériá na vyhodnotenie ponúk
- > 5 - Návrh na plnenie kritéria

3. Podmienky účasti uchádzačov

Bratislava, ^{3.1}

- Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 32 ZVO týkajúce sa osobného postavenia
- Uchádzač musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia uvedené v § 32 ods. 1 ZVO. Doklady a dokumenty, prostredníctvom ktorých uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ZVO:
- Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti týkajúcej sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO, spôsobom podľa § 32 ods. 2 ZVO alebo podľa § 152 ZVO, okrem dokladov podľa § 32 ods. 2 písm. a), písm. b), písm. c), písm. d) a písm. e) ZVO, ktoré uchádzač nemusí predkladať, nakoľko verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačného systému verejnej správy podľa osobitného predpisu (zákon č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon proti byrokracii)).
- V prípade podmienky účasti podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZVO vytýčené pravidlo platí pre hospodárske subjekty (uchádzačov) taxatívne vymenované v § 2 ods. 2 zákona č. 272/2015 Z. z. o registri právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V ostatných prípadoch je uchádzač naďalej povinný predložiť doklad preukazujúci splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia (napríklad výpis z obchodného registra alebo živnostenského registra).
- Formulár/formuláre podpísané prostredníctvom EID (identifikačnou kartou) oprávnenej osoby alebo zaručenou konverziou musia byť súčasťou ponuky (platí pre podmienku účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) ZVO, ak uchádzač má záujem, aby za neho verejný obstarávateľ zabezpečil doklad, ktorým sa predmetná podmienka účasti preukazuje).
- Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 33 ZVO týkajúce sa finančnej a ekonomickej spôsobilosti

Informácie o formálne náležitosti nevyhnutná na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

3.2

- Podmienky účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 34 ZVO týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti

Informácie o formálne náležitosti nevyhnutná na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti:

3.3

3.1 - Mesiac a rok vyhlásenia

3.1

Detaily pola

Typ pola:

Textové pole

Dátový typ:

Krátky text

Validácia:

☒ Ukázať

Povinné pole



Nápoveda pre používateľov



Uložiť

Export

> 1 - Všeobecné informácie

> 2 - Opis predmetu zákazky

✓ 3 - Podmienky účasti

3.1 - Mesiac a rok vyhlásenia

3.2 - Zákonné podmienky

3.3 - Ekologické podmienky

3.4 - Podmienky súťaže

3.5 - Ďalšie podmienky

> 4 - Kritériá na vyhodnotenie

> 5 - Návrh na plnenie kr

3. Podmienky účasti uchádzačov

3.1 - Mesiac a rok vyhlásenia

3.1

Textové pole

Krátky text

☒ Ukázať

Upravili ste časť dokumentu, ktorá sa nachádza aj v iných dokumentoch

Prajete si túto zmenu prejavíť aj v nich?

Limity	Postup	Typ zákazky	
Nadlimitná	Verejná súťaž	Tovar	☒
Nadlimitná	Priame rokovacie k.	Služby	☒
Podlimitná	Verejná súťaž	Tovar	☐
Nadlimitná	Súťažný dialóg	Služby	☒
Nadlimitná	Inovatívne partner.	Služby	☒
Podlimitná	Zjednodušená	Tovar	☐
Podlimitná	Klasická	Tovar	☐
Podlimitná	Klasická	Služby	☒

Upraviť pre všetky

☐

Upraviť

Uložiť

Export

Pridať políčko

☐ Povinné pole

☐ Nastaviť validáciu

Druh pola *

Zadajte druh pola

Krátky text

Suma

TextArea

Dátový typ *

Zadajte dátový typ políčka

Krátky text

Suma

TextArea

Nápoveda pre používateľov ⓘ

Zadajte nápovedu pre používateľov

0/100

☒ Povinné pole

Uložiť

Tabuľka vyjadrení spokojnosti používateľov so systémom

Kontaktná osoba	Názov zákazky	Použitá šablóna	Spokojnosť s nástrojom	Spätná väzba	Akcie
Roman Masár - Hackaton	Orechy	Nadlimitná - SP	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Matej Kuka	Lavice	Nadlimitná - Tovar	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Matej Kuka	Lavice	Nadlimitná - Tovar	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Andrea Nová	Upratovanie tried	Podlimitná - Služby	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Roman Masár - Hackaton	Orechy	Nadlimitná - SP	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Úrad pre kontrolu niečoho	Description	Podlimitná - SP	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Štadión TIPOS	Kúpa traktora	Podlimitná - Tovar	Spokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Matej Kuka - MIRRI	Description	Podlimitná - Služby	Nespokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Description	Description	Nadlimitná - Tovar	Nespokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮
Matej Kuka - MIRRI	Description	Nadlimitná - Tovar	Nespokojný	Zobraziť	⬇️ ⋮

akuieme za nozornos

